

汉译世界史纲（插图本，全五册）



[汉译世界史纲（插图本，全五册）](#) [\[下载链接1\]](#)

著者:[英] 韦尔斯

出版者:世纪文景/上海人民出版社

出版时间:2013-6

装帧:函套

isbn:9787208114272

民国老商务万有文库版 民国最通行的世界史教本

梁启超梁思成家庭教育读本

民国顶级史学家、科学家和出版家共同造就的人文经典

- 英国大文豪韦尔斯撰述，最早的全球通史，畅销百年的人文经典
- 梁思成的翻译习作，国学大师梁启超校订译文，亲做示范
- 民国最顶级知识精英精心打磨译文，文史学者、科学家和出版精英通力合作出版
- 以最优雅的正宗国文翻译最畅销的世界通史，中西合璧，译界典范
- 民国时期高校最通行的世界历史教科书，影响几代读者的国民读物，著名历史学家吴于廑、何兆武、马克垚、张广智共同的求学记忆

-
- E. M. 福斯特（英国最伟大小说家之一，《看得见风景的房间》等作者），1920

作者勾勒了从地球生成以来的整个世界史；他成功了，这是笔者首先要强调指出的。无论如何，这一册已属杰作无疑，同时人们应给予的不仅是赞美，还须有感谢。这是一本伟大的书，对任一卑微的人生而言，这都是笔永远的财富。

- 梁启超（近代著名政治家、思想家、学者），1921

韦氏为当代一著名文学家，其书文极优美。此书虽号称儿曹所译，实则无异我自译（亦可谓私爱厥子，借此教授），因其书为文学的，故吾于行文特加注意，往往竟半日仅改千字耳。吾改时置译者于旁，疑辄阅之，自信此改本可谓信达雅兼备矣。

- 王云五（著名出版家，商务印书馆总经理），1926

韦尔斯之叙述独具只眼，不落寻常窠臼，将人类史远溯至地球及生物之起源，尤足征其魄力之宏伟与夫师承之有自，终不失为现代史学名著之一也。

- 雷海宗（著名思想家、史学家，“战国策派”中坚），1928

韦尔斯《史纲》的译者都是精通英语擅长国文的人，他们的译品当然是极端有细心捧读详细审查的价值。汉译史纲大体与原文相符，文词的清顺也堪与原书媲美，我除佩服赞叹之外，再不敢置一词了。此书的译工的确是又精致又正确，在近年来恐怕是第一等了。

- 吴于廑（著名史学家，中国世界史学科主要奠基人），1985

我个人最早接触到的由西方引进的世界历史，是十几岁的时候，在一个偏僻小邑里见到英国韦尔斯《世界史纲》的中译本。这部书的翻译起初由梁启超倡议，梁思成等初译，后来又由向达等据新版改译。梁、向等人是我国学术界杰出的、有影响的人物，他们眼力确实非凡。

- 张广智（史学家，复旦大学历史系教授），2006

韦尔斯的书，深入浅出，文笔畅达，无“高头讲章”之深奥，无诘屈聱耳之艰涩，读来令人赏心悦目，爱不释手。梁思成等先贤，均是精通英语擅长国文的人，由他们译出的书，不仅便于我们从专业上放心心使用，而且便于读者的阅读。这个译本，用浅近的文言翻译，译文雅致且具韵味，如今读来，也仍有文学欣赏方面的价值。

从地球形成、生命起源到第一次世界大战结束，人类的历史短暂而喧嚣。伴随着文明成长的是无尽的战争与杀戮，人类将走向世界大同还是会自取灭亡？韦尔斯的《世界史纲》充满人文激情、文采斐然而又不失史学著作的严谨，自1920年面世以来，迄今已重版三十余次，被译成二十多种文字传布于世界各地。《汉译世界史纲》是国内最早的中文译本，也是民国时期最为通行的世界史教材。译校者汇集了梁思成、向达、黄静渊、陈训恕、陈建民、梁启超、秉志、竺可桢、任鸿隽、傅运森、徐则陵、何炳松、程瀛章、朱经农、王云五等当时第一流的专家学者，译工精致，文词清顺，堪与原书比美。

作者介绍：

• 赫伯特·乔治·韦尔斯 (Herbert George

Wells, 1888—1946)，英国著名小说家，尤以科幻小说创作闻名于世，著名的有《时间机器》、《莫洛博士岛》、《隐身人》《星际战争》等。他还是位社会改革家和预言家，是费边社的重要成员，会晤过罗斯福和斯大林，撰写了《基普斯》、《托诺·邦盖》、《波里先生和他的历史》、《世界史纲》等大量关注现实，思考未来的作品。韦尔斯一生创作了百多部作品，内容涉及科学文学历史社会政治等各个领域，是现代最多产的作家之一。

• 梁思成 (1901—1972)，广东省新会人，中国科学史事业的开拓者，著名的建筑学家和建筑教育家。毕生从事中国古代建筑的研究和建筑教育事业。系统地调查、整理、研究了中国古代建筑的历史和理论，是这一学科的开拓者和奠基者。曾参加人民英雄纪念碑等设计，是新中国首都城市规划工作的推动者，建国以来几项重大设计方案的主持者。是新中国国旗、国徽评选委员会的顾问。

• 梁启超 (1873—1929)，中国近代史上著名的政治活动家、启蒙思想家、教育家、史学家和文学家、学者。戊戌变法（百日维新）领袖之一。曾倡导文体改良的“诗界革命”和“小说界革命”。其著作合编为《饮冰室合集》。

目录：【壹】

译者序1

导言

第一章 空间时间中之地球

第二章 岩石之记载

第三章 天择与种变

第四章 生物侵占陆地

第五章 爬虫时代

第六章 哺乳类时代

第七章 人类之祖先

第八章 内安得塔尔人已绝人种之一

第九章 冰河时代后之古石器人最后之真人

第十章 欧洲之新石器时代人

第十一章 古代思想

第十二章 人类之种族

第十三章 人类之语言

第十四章 最初文化

第十五章 海民与商民

第十六章 文字

第十七章 神与星僧侣与国王

第十八章 田奴奴隶社会阶级与自由人
第十九章 希伯来圣书与先知
第二十章 未有文字以前操雅利安语之民族

【貳】

第二十一章 希腊与波斯人
第二十二章 希腊思想与人类社会之关系
第二十三章 亚历山大之功业
第二十四章 亚历山大里亚之科学与宗教
第二十五章 佛教之兴起与传布
第二十六章 西方两共和国
第二十七章 自革拉古提庇留至神皇之罗马
第二十八章 旧世界大平原与海间之诸恺撒

【叁】

第二十九章 基督教之发端隆盛及分派
第三十章 亚洲700年史
第三十一章 穆罕默德与回教
第三十二章 基督教国与十字军
第三十三章 成吉思汗及其后裔之大帝国

【肆】

第三十四章 西方文化之再生
第三十五章 君主国会与强国
第三十六章 美法两新民主共和国
第三十七章 拿破仑之一生境遇

【伍】

第三十八章 19世纪之实情与理想
第三十九章 1914年国际之巨创
第四十章 历史之下一幕

编后记

· · · · · (收起)

[汉译世界史纲（插图本，全五册）](#) [下载链接1](#)

标签

历史

梁思成

世界史纲

梁启超

韦尔斯

世界史

通史

世纪文景

评论

史记味的世界史纲。

世界观的首次筹建。

好书！看看民国时候的世界通史，译文非常精炼！

[汉译世界史纲（插图本，全五册）](#) [下载链接1](#)

书评

每次有人要我推荐什么历史著作，我都会不遗余力地地推荐 H. G. Wells 的这本《世界史纲》。这是我读的第一本世界史著作，我也认为这是我所看过的最好的通史著作。反复读过多遍，今天我也是常读常新，几乎每次读都能发现一些新的东西。这本书也恰恰是第一本世界通史著作，由一...

“永远的财富”——重读梁译本《世界史纲》 张广智
大约在上个世纪50年代末，当我还是弱冠少年、大学一年级的学生时，我们的老师周谷城先生就向我们推荐这本由先贤梁启超校订、梁思成等翻译的韦尔斯的《世界史纲》。这是一本伟大的书，对任何一...

……后来看见吴文藻冰心费孝通版的《世界史纲》和梁思成版的放在一起，忽然想起要对照读一下，于是随便找了一段比较熟的28章第二节，发现不止是文言白话之别，两版文字各有千秋，比如吴版的说基督徒必须“要尝试一种非常的快乐……”就不如梁版的“不可得之快乐……”更准确...

以下不是我的书评，是我对书中韦尔斯关于中国文字的评价的一点个人看法。更多跟中西文字差异和意义的一些看法，可以去看我的豆瓣日记。

梁思成可不是只会研究建筑史和保护古建筑，大概是受他老爹的影响，他翻译了韦尔斯的《世界史纲》。对于中国文字，韦尔斯的没有一句好话， ...

1919年，“一战”的硝烟刚刚散去，韦尔斯痛感于“一战”给整个人类带来的灾难与不幸，开始撰写《世界史纲》，企图让人类认识自身，让人类相互杀戮的悲剧不再重演。

《世界史纲》甫一出版，亲自参加过巴黎和会、见证列强纷争以及对中国出卖的梁启超就很快意识到它对于中国人的...

从去年年底开始看的一本大部头书籍终于看完了，到目前为止对我影响最大的一本书：《世界史纲》。由房龙的《人类的故事》一书引发了详读历史的兴趣，最主要原因是感觉房龙的书实在过于简洁，对于史实叙述实在过少，评论并不是太中肯，由于每个人世界观不同，对于同样的事情会有...

一部關於歷史的著作，若可稱之為「善」、好看，那它必然是加了鹽巴的，或許還加了味精；若一部史書硬得像炕餅一樣，綑斷幾粒尊牙才吞得進去，還可說它有些營養。但是我們都可理解，凡寫歷史的著作，皆非常當時當下的記載，它必然有程度上的不準確性；倘若咱們吃得咬牙切齒還得拉...

翻译的阵容之强大不必赘述，单说说我对该书读后的一些粗浅印象。

是书叙事宏大，自宇宙诞生讲起。叙述史实为主，几乎包罗万象，体现了作者致力于世界大同的雄心。

作者治学严谨，于不懂之处决不妄加揣测，行文从容大度，亲切可人（译文如此），读者多能有所收获。鉴于...

最好三本书一起来读，大约你就可以对于我们自身有一个基本的了解。

当然，三书都来自西方世界。最大的不足是对我们大家生活的这片土地的文明历程讲述太少。这三本书是：房龙：人类的故事 威尔-杜兰特：哲学的故事

赫伯特-乔-威尔斯：世界史纲（就是这本啦）他们差不多属...

真的，书是好书，翻译的也是名人（费孝通等）

可是.....为虾米我总觉得过于晦涩呢？很多句子都是拗口的句式

看到大家的评论都是翻译的好，很好，超级好，我怀疑我看到盗版了。

有没有人给我扫个盲，解释下？

原作者很有意思，更有意思的是翻译的人。当然，也是为了和吴文藻和他老婆，以及费孝通那个版本做个比较。房龙的史书如果是小学读本，这个应该可以算个大学读本了。十多年前花了几美分买的，现在想想，占了个大便宜呐！原版的英文晓畅，梁的版本古典美，吴文藻的多人译版，就是通俗美感十足了...

我读的是费孝通吴文藻冰心译本，可谓是翻译界的豪华阵容，文字自不必说，内容平实丰富，娓娓道来，没有过多的要对历史做“解释”的那种冲动表现，这点比起另一本《全球通史》要好很多

这两本欧洲人写的通史类书籍，相同的一个缺点是对中国历史的描述总让人有“隔靴搔痒”之感...

这套燕京出版的世界史纲读起来很干涩，几乎很难找到那种阅读的快感。翻译的水平实在不敢恭维，许多名词也都没有按照约定俗成的翻法，居然还发现一些地名前后不一致的情况。

要求阅读的是英国学者赫伯特·乔治·威尔斯（Herbert George Wells）先生所著的《世界史纲：生物和人类的简明史》（The Outline of History: Being a Plain History of Life and Mankind）第十五版。

作者赫伯特·乔治·威尔斯先生（1866-1946），按本书封底所述：...

本史以一战收尾，迄今已有80年光景，在整个历史长河中白驹过隙一样的大半个世纪，人类社会却如指数函数一般发生着翻天覆地的变化。虽然读罢此书让人无不惊叹，眼界无不开阔，对世界和人类之认识无不更深刻。但从时间上看，此史放在现在读，不正像80年前的人还在读18世纪的《罗...

《世界史纲》，无疑是最最经典世界史作。其作者赫伯特·乔治·威尔斯，1866年9月21

日出生于英国肯特郡布伦莱一个下层中产阶级家庭；1946年8月13日，韦尔斯与世长辞，当时他正主持一个研究如何应对核战争的种种危险的项目。作者著作等身，他在不足80年的人生中创作了一二百部作品...

从北京到深圳，长期占据床头。总是临睡前翻几页，有时觉得吃力，又或者读到怅然若失。作者一定是个诗人，哲学家。。常常忍不住抄下一些意味深长的句子。随手一番，便有“有一种气质类型很容易产生仇恨，它动辄依据复仇闹剧的情节来看待人生，乐于在“正义”和报复的惊人表演中...

为什么选择读《世界史纲》

以前翻过罗宾逊夫妇写的《世界文明史》，大部头一连十几本的历史案卷实在不适合我这样一个想对世界史发展有个整体性了解的有兴趣的门外汉。如果只有这样的学术著作存世的话，无疑初中的历史教科书更适合我。知道《世界史纲》这本书是得益于崔文...

一、本书主要世界观 (一) 人类文明史是人类不断加深汇聚联系程度的历史
千万年来，有两种力量同时在发生作用：一种是倾向于把人类分隔成许多地方性的异种，一种是把许多异种在确立成特种之前重新混合和掺和在一起。凡是在环境上具有极其显著地方特点和在相互混杂上具有限制的...

[汉译世界史纲（插图本，全五册）](#) [下载链接1](#)